

Ik ben begonnen met het vertalen van recepten in het Engels. Dat valt nog niet mee. Engelse recepten naar het Nederlands vertalen is veel makkelijker. Tot nu toe ben ik tot 3 vertalingen gekomen. Niet geheel toevallig van de recepten die tot nu toe het populairste zijn. Het zal nog wel even duren voordat alles vertaald is, als het ooit zover komt.

Google vertaling is ook al niet erg behulpzaam. Het vierde recept begint met "Burgers zijn makkelijk om even een maaltijd in elkaar te draaien.". Heel terecht wordt dat vertaald met "Citizens are also easy to turn a meal together.". Ik denk niet dat ik dat ga publiceren. Uiteindelijk moet ik de citizens met 4 tegelijk romdom bruin bakken. Dat kan ik niet maken in een veganistisch recept.